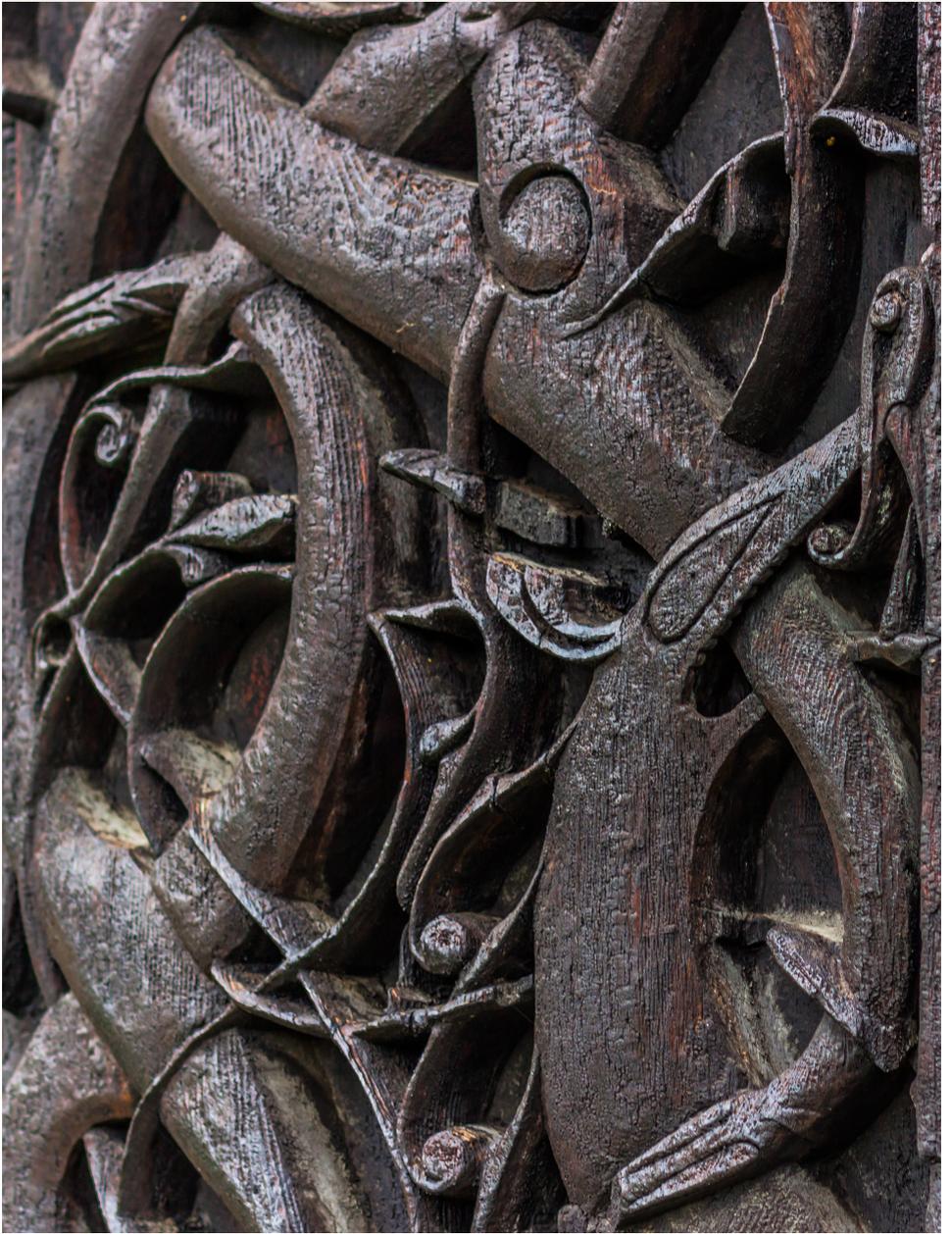


## ***H590 Bedienungsanleitung***





## Index

Ein Wort von Bent	4
Lieferumfang	5
Schnellstart	6
Allgemeine Verwendung	10
Anschlüsse	11
USB	12
Netzwerk Einrichtung	13
AirPlay verwenden	14
Spotify verwenden	15
Fernbedienung	16
Besondere Funktionen	17
DAC Loop und allgemeine Informationen	18
Zusätzliche Informationen	19



Herzlichen Glückwunsch zu Ihrem neuen Hegel H590.

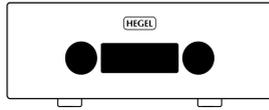
Alle Hegel-Produkte basieren auf einem einfachen Philosophie: Wir fügen so wenig wie möglich hinzu. Wir halten das Musik-Signal so nah am Original wie möglich. Wir streben nach immer geringeren Verzerrungen und weniger Rauschen. Die Musik wird so nahe wie möglich am Original wiedergegeben und ist nur durch die Qualität der Aufnahme begrenzt. Unser Ziel ist es, Ihnen das bestmögliche Musikerlebnis zu bieten. Unser minimalistisches, skandinavisches Design ist so gestaltet, dass es sich in die jedes Interieur einfügt. Die Produkte müssen einfach zu bedienen sein und werden nach höchsten Qualitätsstandards gefertigt.

“Der Hegel H590 ist unser brandneuer Vollverstärker und setzt einen neuen Standard in unserem Sortiment an Vollverstärkern. Wir haben die digitale Technologie von unseren Referenzprodukten übernommen, eine brandneue USB-Lösung hinzugefügt und ihr mehr Leistung als allen anderen integrierten Produkten gegeben. All diese Kraft und Vielseitigkeit steckt in der frischen, neuen Hegel-Optik. H590 Referenz ist alles, was unsere Partner und Kunden gefordert haben: eine größerer und noch besserer Hegel Vollverstärker. Also haben wir ihnen ein Monster geschenkt, das neben mehr Eingängen, fortschrittlicherem Streaming und viel besserem Sound auch die größten Lautsprecher perfekt kontrolliert.“

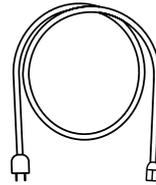
Bent Holter  
Gründer Hegel Music System

A handwritten signature in black ink, appearing to be 'Bent Holter', written over a horizontal line.

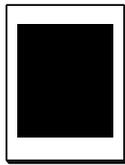
# Lieferumfang



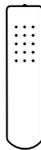
Verstärker



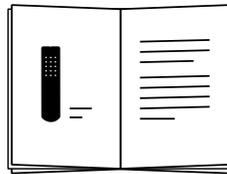
Netzkabel



Zubehör-Box



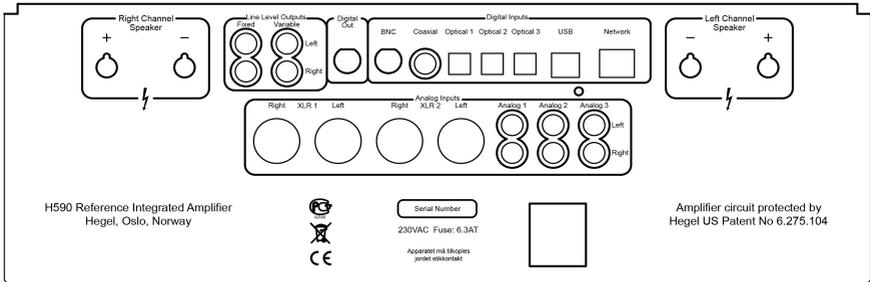
Fernbedienung



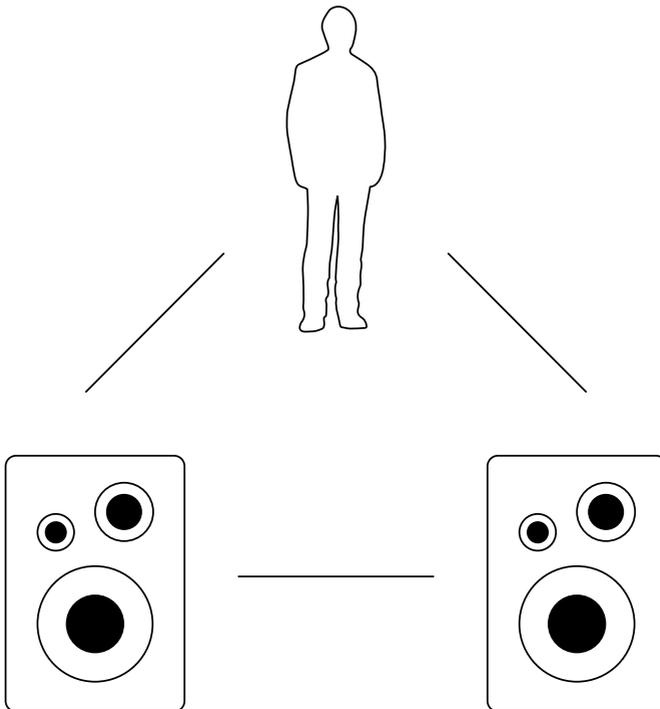
Bedienungsanleitung

# Schnellstart

## 1. Schließen Sie Ihre Lautsprecher an



Für ein optimales Klangerlebnis sollte der Abstand zwischen dem Zuhörer und jedem Lautsprecher gleich sein.

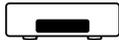


# Schnellstart

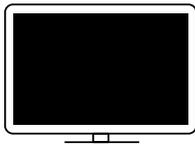
## 2. Signalquellen anschließen



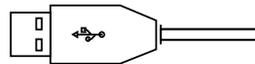
Analog-Cinch



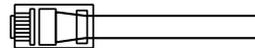
Analog XLR



Digital-koaxial



USB Computer



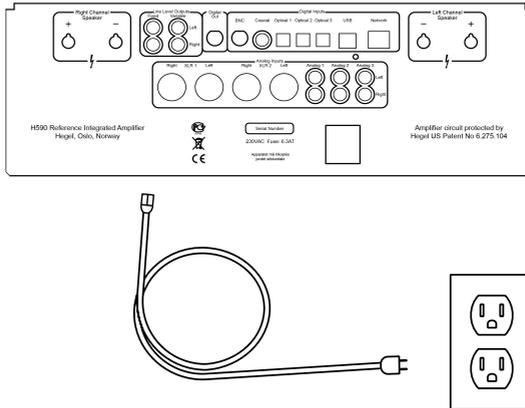
Netzwerk-Streaming



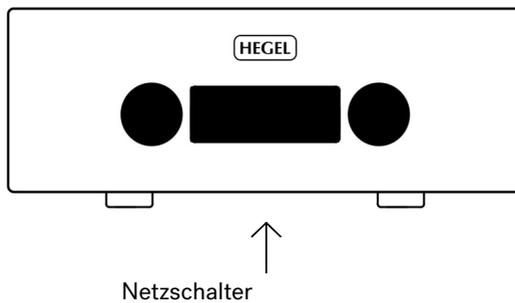
Digital-optisch

# Schnellstart

## 3. Netzkabel anschließen

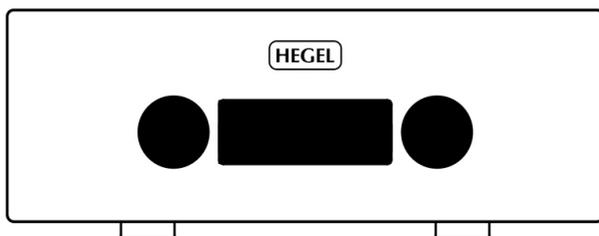


## 4. Verstärker einschalten





## Allgemeine Verwendung



### Ein/Aus

Der H590-Verstärker wird mit dem Netzschalter, der sich vorne links auf der Unterseite befindet ein- und ausgeschaltet. Nach dem Einschalten benötigt der H590 einige Sekunden zum Kalibrieren. Während dieser Zeit werden die Ausgänge stumm geschaltet.

HINWEIS: Beim Einschalten werden die Ausgänge stummgeschaltet und der rechte Teil des Displays blinkt für einige Sekunden und zeigt damit Stummschaltung an. Dies ist normal und gehört zur Inbetriebnahme.

HINWEIS: Wenn der H590 ausgeschaltet ist, warten Sie bitte 30 Sekunden, bevor Sie ihn wieder einschalten.

### Quellenauswahl

Der Eingangsquellenwahlknopf befindet sich auf der linken Seite der Frontplatte.

### Display

The left side of the display shows the selected source input, while the volume value is shown on the right side of the display. A flashing volume value indicates the amplifier is in mute mode.

### Quellenauswahl

Der Eingangsquellenwahlknopf befindet sich auf der linken Seite der Frontplatte.

Lautstärke

Der Lautstärkereglers befindet sich auf der rechten Seite der Frontplatte. Die Lautstärke wird durch eine Zahl zwischen 0 und 99 auf der rechten Seite des Displays angezeigt, wobei 0 die Stummschaltung und 99 die maximale Lautstärke ist. Der H590 wird mit einem voreingestellten Lautstärkewert eingeschaltet. Die Lautstärke wird durch Drehen des Lautstärkereglers im oder gegen den Uhrzeigersinn oder mit der Hegel-Fernbedienung eingestellt.

### Stumm

Durch Drücken der Mute-Taste auf der Hegel-Fernbedienung werden die Ausgänge des Verstärkers stumm geschaltet. Die Zahl der Lautstärke blinkt, um anzuzeigen, dass die Stummschaltung eingeschaltet ist. Drücken Sie die Mute-Taste oder stellen Sie die Lautstärke ein, um die Stummschaltung auszusprechen.

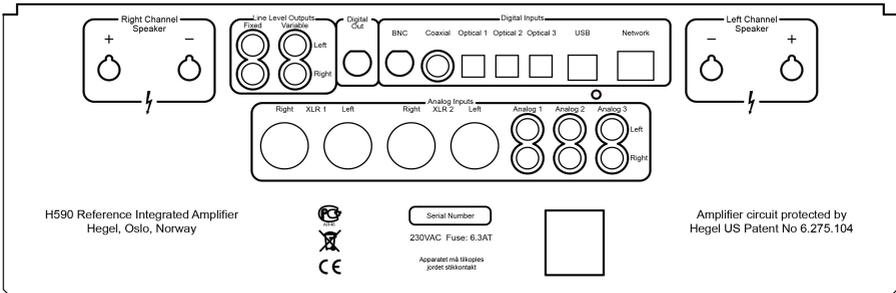
### Statusanzeigen

Der Hegel H590 zeigt den Status an.

✓ Netzwerkverbindung hergestellt

✗ Keine Netzwerkverbindung

# Anschlüsse



Schalten Sie den Verstärker immer aus, bevor Sie Eingangs-/Ausgangssignalkabel oder das Netzkabel anschließen.

## RLautsprecher

- Rechte Ausgänge
- Linke Ausgänge

## Line-Ausgänge

- Analog-Ausgang (Cinch)

WARNUNG: Hochpegelausgang

- Variabler Analog-Ausgang (Cinch)

## Digital-Ausgang (DAC Loop)

- BNC: BNC-Ausgang

## Digitale Eingänge

- BNC: BNC-Eingang
- Coaxial 1: Koaxialer Digitaleingang/Cinch
- Optical1: TOSLINK-Eingang /EIAJ optisch
- Optical2: TOSLINK-Eingang /EIAJ optisch
- Optical3: TOSLINK-Eingang /EIAJ optisch
- Computer USB-Eingang
- Netzwerk-Anschluss (LAN - RJ45)

## Analoge Eingänge

- XLR1 (XLR): Symmetrischer Analogeingang (Pin 1 ist Gehäusemasse; Pin 2 ist positive Phase; Pin 3 ist negative Phase)
- XLR2 (XLR): Symmetrischer Analogeingang (Pin 1 ist Gehäusemasse; Pin 2 ist positive Phase; Pin 3 ist negative Phase)
- Analog 1 (RCA): Standard-Analogeingang
- Analog 2 (RCA): Standard-Analogeingang
- Analog 3 (RCA): Standard-Analogeingang

## Netzanschluss

Netzanschluss mit Sicherungshalter: 230 V/115 V/100 V AC länderspezifisch.

## Heimkino

Wenn Sie den H590 an ein Heimkino anschließen möchten, siehe Seite 17.

## USB

Der Hegel H590 verfügt über einen Plug and Play USB DAC. Schließen Sie ihn an Ihren PC oder Mac an und genießen Sie all Ihre Musik.

Nach dem Anschluss erscheint der Verstärker als Hegel H590 unter den Lautsprechereinstellungen Ihres Betriebssystems. Wenn Sie eine ältere Version von Windows haben, müssen Sie einen Treiber installieren. Dann ist "XMOS USB Audio" der H590 in den Lautsprechereinstellungen.

Es wird kein Treiber für Linux, Mac OS oder Windows 10 benötigt. Wenn Sie eine ältere Version von Windows haben, können Sie einen Treiber auf unserer Website herunterladen. Besuchen Sie [www.hegel.com/products/integrated/H590](http://www.hegel.com/products/integrated/H590) für den Treiber-Download.

Auflösung: Bis zu 384 kHz 32 Bit

H590 unterstützt DSD64, DSD128, DSD256 über DoP

### **MQA (Master Quality Authenticated)**

Hegel H590 enthält die MQA-Technologie, mit der Sie MQA-Audiodateien und -Streams wiedergeben können, die den Klang der Original-Masteraufnahme wiedergeben.

"MQA" oder "MQA" zeigt an, dass das Produkt einen MQA-Stream oder eine Datei dekodiert und abspielt, und gibt die Herkunft an, um sicherzustellen, dass der Klang mit dem des Ausgangsmaterials identisch ist. "MQA." zeigt an, dass es eine MQA-Studio-Datei abspielt, die entweder im Studio von dem Künstler/Produzent oder vom Urheber verifiziert wurde.

"OFS" bestätigt, dass das Produkt einen dekodierten MQA-Stream oder eine Datei erhält. Diese liefert die endgültige Entfaltung der MQA-Datei und zeigt die ursprüngliche Samplefrequenz an.

Der Hegel H590 unterstützt bis zu MQA 8X (352,8 kHz/384 kHz)

HINWEIS: MQA ist nur am USB-Eingang verfügbar.input

Besuchen [mqa.co.uk](http://mqa.co.uk) für weitere Informationen.



## Netzwerk-Konfiguration

Der Hegel H590 hat eine eigene Netzwerk-konfigurationsseite, auf der Sie den Namen, die IP-Einstellungen und die Firmware aktualisieren können.

Suchen Sie den Namen des Gerätes, indem Sie die Taste "COMPUTER PLAY" (2) gedrückt halten. Ein Menü erscheint und wählt mit "COMPUTER NEXT"(3) die Option "Network". Es wird dann der Name und die IP-Adresse Ihres H590 angezeigt.

PC/Mac: Geben Sie die IP in Ihrem Browser ein und die Seite Netzwerkkonfiguration wird geöffnet.

### Wiedergabe von Dateien auf einem Netzwerkgerät

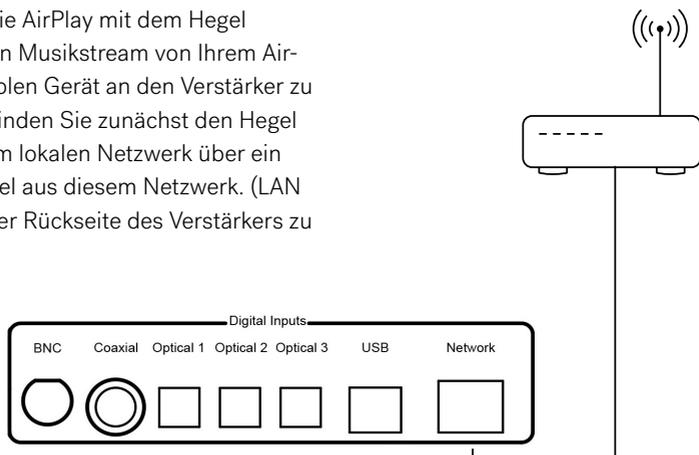
Der Hegel H590 kann als Digital Media Renderer fungieren. Das bedeutet, dass es Mediendateien von einem UPnP/DLNA-kompatiblen Mediaplayer empfangen und wiedergeben kann.

Einzelheiten zur Einrichtung Ihres Media-players finden Sie in der mit dem Player gelieferten Bedienungsanleitung.

Software-Updates, nähere Informationen auf der Seite Netzwerkkonfiguration, unterstützte Formate und vieles mehr finden Sie unter: [www.hegel.com/products/integrated/H590](http://www.hegel.com/products/integrated/H590)

## Airplay verwenden

Verwenden Sie AirPlay mit dem Hegel H590, um den Musikstream von Ihrem AirPlay kompatiblen Gerät an den Verstärker zu senden. Verbinden Sie zunächst den Hegel H590 mit dem lokalen Netzwerk über ein Ethernet-Kabel aus diesem Netzwerk. (LAN - RJ45) auf der Rückseite des Verstärkers zu Ihrem Router.



Stellen Sie sicher, dass der Hegel H590 an Ihr Netzwerk angeschlossen ist.

Wenn das Gerät angeschlossen ist, stellt es sich auf DHCP ein, erhält automatisch eine IP-Adresse und integriert sich in Ihr Heimnetzwerk. Alle AirPlay kompatiblen Geräte erkennen nun den Hegel H590 in ihrer Liste der AirPlay Lautsprecher. Er wird als "H590" angezeigt, gefolgt von einer individuellen Nummer.

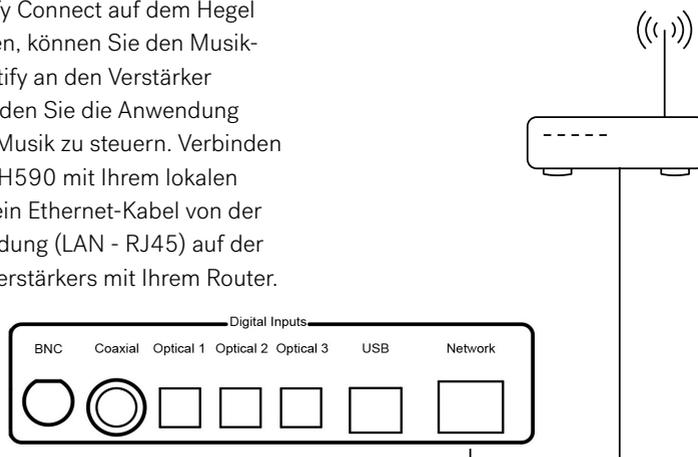
Um die AirPlay-Funktion auf Ihrem AirPlay-kompatiblen Gerät zu aktivieren, stellen Sie zunächst sicher, dass das Gerät an das gleiche Netzwerk wie der Hegel H590 angeschlossen ist. Einzelheiten hierzu entnehmen Sie bitte dem Gerätehandbuch. Wählen Sie das AirPlay-Symbol und dann den H590. Sie können jetzt den Musik-Stream an Ihren Verstärker senden.

Abspielen von iTunes auf Ihrem Hegel H590: Installieren Sie iTunes 11 oder höher auf Ihrem Mac oder Windows-Computer. Starten Sie iTunes, drücken Sie das AirPlay-Logo und wählen Sie den H590. Um mit mehr als einem Lautsprecher zu spielen, wählen Sie das AirPlay-Logo, dann "mehrere" und wählen Sie die Lautsprecher aus, die Sie hören möchten. Die Lautstärke jedes einzelnen Lautsprechers kann eingestellt werden.

WARNUNG: Nachdem Sie den H590 als Ausgang gewählt haben, denken Sie immer daran, die iTunes Lautstärkeeinstellung zu überprüfen, bevor Sie die Wiedergabe drücken. Der H590 ändert ihre Lautstärke auf die in iTunes eingestellte Lautstärke, wenn iTunes mit der Wiedergabe über den H590 beginnt.

## Spotify Connect verwenden

Wenn Sie Spotify Connect auf dem Hegel H590 verwenden, können Sie den Musikstream von Spotify an den Verstärker senden. Verwenden Sie die Anwendung Spotify, um die Musik zu steuern. Verbinden Sie Ihren Hegel H590 mit Ihrem lokalen Netzwerk über ein Ethernet-Kabel von der Netzwerkverbindung (LAN - RJ45) auf der Rückseite des Verstärkers mit Ihrem Router.



## Listen out loud with Spotify Connect

1. Connect your **Hegel H590** to your local network
2. Open up the Spotify app on your phone, tablet or laptop using the same local network
3. Play a song and select Devices Available.
4. Select your **Hegel H590** and start listening.

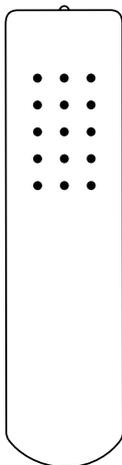


## Fernbedienung RC8

Der Hegel H590 kann mit der mitgelieferten Hegel RC8 Fernbedienung gesteuert werden. Die RC8 steuert auch andere Hegel-Produkte, wie Verstärker und Vorverstärker, und die meisten Media-Player auf Ihrem Mac/PC, ohne dass Sie mehrere Fernbedienungsgeräte benötigen.

Die Fernbedienung verwendet zwei Standard 1,5 Volt LR03 AAA Batterien. Verwenden Sie zum Einlegen der Batterien einen Kreuzschlitzschraubendreher, um die vier Schrauben an der Unterseite der Fernbedienung vorsichtig zu entfernen.

Legen Sie die Batterien mit der richtigen Polarität mit + Zeichen und - Zeichen ein, wie im Batteriehalter dargestellt. Achten Sie beim Einlegen der Batterien darauf, dass der Batteriehalter nicht beschädigt wird. Setzen Sie die Abdeckung wieder auf. Setzen Sie die Schrauben durch leichtes Drehen von Hand ein, um eine Beschädigung der Gewinde im Gehäuse der Fernbedienung zu vermeiden.



Ziehen Sie die Schrauben nicht zu fest an, da dies die Schrauben und das Metallgehäuse der Fernbedienung beschädigen kann.

Vorsicht: Lassen Sie die Fernbedienung nicht auf den Boden fallen, da dies die Innenteile und den Batteriehalter beschädigen kann.

Um Schäden an der Fernbedienung durch Auslaufen der Batterien während des Transports und der Lagerung zu vermeiden, wird die Fernbedienung ohne Batterien von Hegel geliefert.

Fernbedienungstasten (beginnend oben links)

1. Auf den meisten Computern/Medienplayern zum vorherigen Titel springen
2. Wiedergabe/Pause auf den meisten Computern/Medienplayern
3. Auf den meisten Computern/Medienplayern zum nächsten Titel springen
4. Eingangsquellenwahltaste für Hegel DACs
5. ECO schaltet bestimmte Hegel-Geräte in den Low-Power-Modus
6. Anzeige ein/aus (Halten für aus)
7. Zum vorherigen Titel auf Hegel CD-Playern springen
8. Abspielen/Pause für Hegel CD-Player
9. Zum nächsten Titel auf Hegel CD-Playern springen
10. Schaltet auf den nächsten Eingang Ihres Hegel-Verstärkers um
11. Stop/Eject für Hegel CD-Player
12. Lautstärke erhöhen für Hegel-Verstärker
13. Schaltet auf den vorherigen Eingang Ihres Hegel-Verstärkers um
14. Stummschaltung für Hegel-Verstärker
15. Lautstärke reduzieren für Hegel-Verstärker

# Besondere Funktionen

## Anzeige Ein/Aus

Mit der DISP-Taste auf der RC8-Fernbedienung kann das Display des H590 ein- oder ausgeschaltet werden. Halten Sie die DISP-Taste länger als 1 Sekunde gedrückt, um das Display auszuschalten. Drücken Sie die Taste, um das Display einzuschalten.

## Heimkino oder Standard-Analog-Eingang

Alle Eingänge können in einen Heimkino-Eingang umgewandelt werden. Dadurch wird die Lautstärke auf eine feste, hohe Lautstärke eingestellt. Verwenden Sie die RC8-Fernbedienung, um die Einstellungen zu ändern. Drücken Sie Computer Wiedergabe, bis das Setup-Menü erscheint. Navigieren Sie mit Computer vor/zurück zu "HT" und drücken Sie Computer abspielen, um dieses Untermenü zu wählen. Verwenden Sie nun den Computer vor/zurück, um zu dem Eingang zu manövrieren, den Sie in einen Eingang mit festem Pegel umwandeln möchten. Drücken Sie auf Computer Wiedergabe, um zwischen einem Eingang mit festem Pegel und einem normalen, variablen Eingang zu wechseln. Drücken Sie nun 15 Sekunden lang nichts, und der H590 kehrt in den normalen Modus zurück.

[WARNUNG: Die Aktivierung von Heimkino stellt die Lautstärke auf einen hohen, festen Wert ein. Dies kann Ihre Lautsprecher beschädigen, wenn ein Eingang mit festem Pegel angeschlossen ist.](#)

## Einschalt-Lautstärke einstellen

Ein benutzerdefinierter Lautstärkewert kann als Einschaltlautstärke verwendet werden. Die aktuelle Lautstärke wird als Einschaltlautstärke eingestellt, indem Sie die Taste DAC+ gedrückt halten, während Sie Mute auf der Fernbedienung RC8 drücken.

## Zurücksetzen auf Werkseinstellungen

Durch Drücken und Halten der Taste DAC+ während der Stummschaltung auf der RC8 wird der H590 auf die Werkseinstellungen zurückgesetzt. Dadurch werden alle benutzerdefinierten Einstellungen, einschließlich der IP-Einstellungen, gelöscht und der H590 neu initialisiert.

## Maximale Lautstärke

Als maximale Lautstärke kann ein benutzerdefinierter Lautstärkewert verwendet werden.

Die aktuelle Lautstärke wird als maximale Lautstärke eingestellt, indem Sie die Taste DAC+ gedrückt halten, während Sie Vol+ auf der RC8-Fernbedienung drücken. Zum Zurücksetzen drücken und halten Sie die Taste DAC+, während Sie Vol+ auf der RC8-Fernbedienung drücken.

## Verwendung der USB-Verbindung:

Wenn Sie den H590 mit einem USB-Kabel (nicht im Lieferumfang enthalten) an einen Computer anschließen, installiert sich der H590 automatisch als USB-Soundkarte auf allen neueren Versionen von Windows und MAC OS X und den meisten neueren Versionen von Linux. Für ältere Versionen von Microsoft Windows finden Sie unter [www.hegel.com/products/H590](http://www.hegel.com/products/H590) einen Treiber passend zu Ihrem Betriebssystem.

## DAC-Loop

Diese Funktion ermöglicht es, die digitalen Eingänge des H590 mit einem externen High-End-DAC zu erweitern. Dies geschieht durch den Anschluss des neu getakteten koaxialen Digitalausgangs des H590 an den externen DAC. Der Ausgang des externen DAC muss mit dem XLR1-Eingang des H590 verbunden werden.

Verwenden Sie die RC8-Fernbedienung, um die Einstellungen zu ändern. Halten Sie "COMPUTER PLAY"(2) gedrückt, bis das Setup-Menü erscheint. Navigieren Sie mit Computer vor/zurück zu "DAC-LOOP" und drücken Sie "COMPUTER PLAY"(2), um dieses Untermenü auszuwählen. Drücken Sie "COMPUTER PLAY"(2) zum Ein- und Ausschalten. Drücken Sie nun 15 Sekunden lang nichts, und der H590 kehrt in den normalen Modus zurück.

# Allgemeine Informationen

## Technische Daten H590 Vollverstärker

Power output	2*301W in 8 ohms Dual Mono
Minimum load	2 ohms
Analog Inputs	2*balanced (XLR) 3*unbalanced (RCA)
Digital Outputs	1*coaxial (BNC) S/PDIF
Digital Inputs	1*coaxial (BNC) S/PDIF 1*coaxial (RCA) S/PDIF 3*optical S/PDIF 1*USB 1*Network
Line level Output	1*unbalanced fixed(RCA), 1*unbalanced variable(RCA)
MQA supported inputs	USB only
Frequency response	5Hz-100kHz
Signal-to-noise ratio	More than 100dB
Crosstalk	Less than -100dB
Distortion	Less than 0.005% @ 50W 8 Ohms 1kHz
Intermodulation	Less than 0.01% (19kHz + 20kHz)
Damping factor	More than 4000 (main power output stage)
Dimensions	17,1cm x 43cm x 44,5cm (HxWxD), 22kg unit weight. 6,74" x 16,93" x 17,52" (HxWxD), 48,51 lbs unit weight.

## Transport and Shipment

Wenn Sie den Verstärker für den Versand verpacken, befolgen Sie diese Anweisungen, um Beschädigungen am Gerät zu vermeiden.

Setzen Sie den Verstärker in die Plastiktüte ein. Achten Sie darauf, dass die Plastiktüte nicht fest auf die Bedientöpfe drückt, da sie dadurch beim Transport beschädigt werden können. Setzen Sie den Verstärker in die geschäumte Einlage ein. Legen Sie den Verstärker mit der geschäumten Einlage in den Originalkarton.

## Geräteaufstellung

Der Hegel H590 sollte zur Kühlung auf eine ebene, harte Unterlage gestellt werden. Der Verstärker verfügt nach einer Stunde Aufwärmzeit über die beste Klangqualität. Für die Luftzirkulation über und unter dem Verstärker wird ein gewisser Raum benötigt. Der Verstärker darf niemals auf einem Teppich oder ähnlichen Untergrund aufgestellt werden, der die Luftzirkulation durch das Gerät behindert. Es darf auch nicht abgedeckt oder auf einem schmalen Regal oder in einem anderen engen Raum aufgestellt werden.

Der Verstärker schaltet sich bei Überhitzung automatisch ab, es erscheint "HOT! Beim Abkühlen klickt ein Relais und der Verstärker stellt die Lautstärke auf 0.

## Gerät reinigen

Fingerabdrücke oder Flecken auf der Frontplatte oder der Abdeckung können mit einem mit warmem Wasser angefeuchteten Tuch oder einem milden Reinigungsmittel entfernt werden, das für die Reinigung von Spiegeln und Fenstern geeignet ist.

## Zusätzliche Informationen

### Warnung

Hegel-Produkte dürfen nur von zertifizierten Technikern geöffnet oder gewartet werden. Die Geräte enthalten elektronische Bauteile, die einen starken elektrischen Schlag verursachen können. Arbeiten an Hegel-Produkten durch unqualifiziertes Personal können zu schweren Schäden oder Verletzungen führen.

Die Produkte dürfen weder Regen noch Feuchtigkeit ausgesetzt werden.

### Garantie

Auf alle Hegel-Produkte gewähren wir 2 Jahre Garantie auf Material- und Verarbeitungsfehler.

Das Öffnen des Produkts durch nicht autorisiertes Personal führt zum Erlöschen der Garantie. Falls Sie Hilfe zu Ihrem Hegel-Produkt benötigen, finden Sie Ihren nächsten Händler oder Distributor auf der Hegel-Website [www.hegel.com](http://www.hegel.com). Sollten Sie Probleme bei der Suche nach Ihrem Händler oder Distributor haben, wenden Sie sich bitte an [info@hegel.com](mailto:info@hegel.com)

### Mehr Informationen

Für weitere Informationen besuchen Sie bitte [www.hegel.com/products/integrated/H590](http://www.hegel.com/products/integrated/H590)



The Spotify Software is subject to third party licenses found here: [www.spotify.com/connect/third-party-licenses](http://www.spotify.com/connect/third-party-licenses)



AirPlay works with iPhone, iPad, and iPod touch, or Mac and PC with iTunes.

Use of the Works with Apple badge means that an accessory has been designed to work specifically with the technology identified in the badge and has been certified by the developer to meet Apple performance standards.

Apple, Apple TV, Apple Watch, iPad, iPad Air, iPad Pro, iPhone, and Lightning are trademarks of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries. tvOS is a trademark of Apple Inc. The trademark "iPhone" is used in Japan with a license from Aiphone K.K.



The MQA logo is a trade mark of MQA Limited. © MQA Limited 2018



